



Comprensión auditiva

→ Manuel p. 137

Nathan
live!

▶ **VIDEO**

Un bici-migrante hondureño

1 Marca con una cruz la(s) respuesta(s) correcta(s).

- a. El video es:** un documental una entrevista un anuncio un reportaje
- b. Los locutores son:** una reportera y un emigrante una reportera y dos emigrantes
- c. El tema remite:** a la vuelta de un emigrante legal a su país al itinerario de un emigrante clandestino. a los problemas de la emigración clandestina

2 Rellena el recuadro con las informaciones que oyes sobre el emigrante.

Nombre, apellido	Informaciones personales (Nacionalidad, residencia, trabajo)	Su proyecto
.....
.....
.....

3 Pon en orden las etapas del proyecto.

- problemas de organización como la falta de dinero. se le ocurrió la solución.
- decidió convertir su sueño en realidad. compró una bicicleta a una anciana.

4 ¿Verdadero o falso? Rectifica cuando sea necesario con elementos del video.

- a.** Orlando quiere reunirse con sus hijos que viven en EE.UU. desde hace cinco años. V F
-

- b.** Solo tenía quinientas lempiras lo que corresponde a cincuenta dólares. V F
-

- c.** Orlando se dio cuenta de la gran ventaja de migrar en bicicleta. V F
-

5 ¿Tuvo problemas Orlando para cruzar la frontera? Completa el texto con lo que oyes.

Pues sí, porque por la, porque con esta me miraban los, y pasé Me dijo un pastor de “usted pase, como de a no le van a”. Y dos oficiales y no me dijeron nada. Yo pasé ahí por el que está ahí.



Comprensión auditiva

→ Manuel p. 139

live!

▶ VÍDEO

Latinoamericanos en España

1 Marca con una cruz la(s) respuesta(s) correcta(s).

a. El video es: un programa de radio un anuncio un reportaje

b. El tema remite a: la emigración española en países latinoamericanos la emigración subsahariana en España la emigración latinoamericana en España

2 Cita el nombre de los diferentes jóvenes emigrantes y su país de origen.

Nombres:

Países:

3 Marca con una cruz las informaciones que oyes sobre Lucas.

a. es boliviano es colombiano es ecuatoriano

b. migró para estudiar migró para huir de la miseria viajó para visitar estudió y trabajó en Valladolid trabaja en Madrid estudió en la Universidad de Pamplona quiso reunirse con un familiar quiso vivir diferentes experiencias.

4 Di cual de dos afirmaciones es correcta, y justifica tu elección.

a. Lucas no sufrió nunca de discriminación.

b. Lucas dice que la discriminación no está tanto en lo que digas sino que como lo digas y como uno lo siente.

.....

5 Completa el texto con lo que oyes sobre las dificultades que un latinoamericano encuentra cuando trabaja al extranjero.

Yo he conocido un tipo de hecho de, al principio de la cuando vienes tienes que y eso es, ya sabes, cuando vienes de al final tienes que igual si eres en que hay un de lo que vas a hacer

6 ¿Verdadero o falso? Rectifica cuando sea necesario con elementos del vídeo.

a. Cuando Lucas empezó a trabajar tuvo que desmitificar todos los mitos. V F

b. Lucas tuvo que trabajar con alguien para demostrar sus cualidades. V F

.....

7 Ahora deduce cuál es el objetivo del documento.

.....

.....



Comprensión auditiva

→ Manuel p. 140

Nathan
live!

▶ VÍDEO

El camino hacia un sueño

1 Marca con una cruz la(s) respuesta(s) correcta(s).

- a. El vídeo es:** un testimonio una publicidad un reportaje testimonial
- b. Los locutores son:** una presentadora, una voz en off y una emigrante una presentadora y una emigrante un presentador, una voz en off y un emigrante
- c. El tema remite a:** la emigración española en EE.UU. para vivir su sueño la emigración latinoamericana en EE.UU. para vivir un sueño la emigración latinoamericana en España hacia un sueño

2 Pon en orden las frases para reconstituir la trayectoria de Lidieth Arévalo.

..... Se ha convertido en una prometedora directora de cine que ya estrenó su primera película.

..... Lidieth dejó El Salvador con solo trece años.

..... Con sus veintisiete años, se adaptó completamente a su nueva realidad.

..... Se reunió con sus padres que vivía en EE.UU. desde hacía cinco años.

3 Completa el texto con lo que oyes sobre las dificultades que un latinoamericano encuentra cuando trabaja al extranjero.

De que realizaba con sus a esta con un gran social en las y en la grande. Lidieth Arévalo comienza a emerger como una de la emigrante

4 ¿Verdadero o falso? Rectifica cuando sea necesario con elementos del vídeo.

a. Lidieth no se siente comprometida solo apasionada. V F

b. Quiere seguir compartiendo su vida para que la gente conozca su trabajo. V F

c. Quiere poder ser el portavoz que comparte los éxitos de esos emigrantes. V F

d. Sabe que si le quitaran DACA, cambiaría su situación. V F

5 Ahora deduce cuál es el objetivo del documento.

.....

.....

.....



Comprensión auditiva

→ Manuel p. 141

Nathan
live!

▶ **VIDÉO**

Triunfando en los negocios

1 Marca con una cruz la(s) respuesta(s) correcta(s).

a. El video es: un testimonio un programa de tele un reportaje

b. Los locutores son: un presentador, una voz en off y una empresaria española de éxito

un periodista y dos exitosas empresarias latinoamericanas un periodista, una voz en off y una empresaria latinoamericana que ha fracasado

c. El tema remite: al éxito de los emigrantes españoles en EE.UU. a los fracasos de los emigrantes latinos en EE.UU. a los éxitos de los emigrantes latinoamericanos en EE.UU.

2 Marca con una cruz las informaciones que oyes sobre el recorrido de Joyce como migrante.

a. es boliviana es ecuatoriana

b. llegó a EE.UU. llegó a España

c. llegó con 18 años llegó de niña

d. hoy fracasa en su sueño es una empleada ejemplar es una empresaria de éxito

3 Completa el texto con lo que oyes sobre la trayectoria de Joyce en EE.UU. y lo que aguantó.

La primera que llegué fue cuando a este país no
..... nada de Trabajé como en un
restaurante y poco a poco ir, y
al mismo tiempo para poder y son muchos los
..... que trabajan para lograr sus

4 ¿Verdadero o falso? Rectifica cuando sea necesario con elementos del vídeo.

a. El secreto de los latinos es que les gusta el trabajo manual. V F

b. Los padres americanos quieren que los hijos sean ingenieros, médicos... V F

c. La sangre hispana es una sangre empresarial. V F

d. Los hispanos que triunfan no son solidarios, se quedan entre sí. V F

5 Di lo que hace Joyce para los que no han podido cumplir sus sueños.

.....

6 Ahora deduce cuál es el objetivo del documento.

.....
.....

Exprimer un fait à venir

1 Associe questions et réponses et souligne le verbe au futur.

- a. ¿Vas a ir en tren?
- b. ¿Conoces el inglés?
- c. ¿Tienes un trabajo allí?
- d. ¿Estarás sola en EE.UU.?
- e. ¿No volverás a tu país?

- 1. - No, pero me buscaré uno.
- 2. - No, vivo mucho mejor acá.
- 3. - No, pero lo aprenderé.
- 4. - No, iré en bici.
- 5. - No, me reuniré con mi familia.

- a. → b. → c. →
- d. → e. →

2 Conjugue le verbe au futur et souligne le subjonctif.

- a. Cuando podamos reunirnos mis hermanos y yo (estar) contentísimos.
- b. Cuando tenga la bici Orlando (salir) a EE.UU.
- c. Mientras pueda seguir así, yo (seguir) ayudando a los de mi comunidad.
- d. Matías sabe que cuando le dé la gana (poder) ir al cine o a Coney Island.
- e. En cuanto podamos, hijos, (reunirnos)

3 Réécris les phrases au futur.

- a. Cuando llegas a la frontera tienes que pasar el checkpoint.
.....
.....
- b. Te las arreglas mejor cuando conoces el idioma.
.....
.....
- c. Cuando está reunida la familia todos lo celebran felices.
.....
.....

d. Aurora se siente aliviada cuando por fin la dejan pasar.
.....
.....

e. En cuanto Orlando está en EE.UU. sus hermanas le ayudan.
.....
.....

L'obligation personnelle avec *deber* + inf. ou *tener que* + inf.

4 Lucas explique tout ce qu'il a dû supporter pour s'en sortir. Mets les phrases en ordre et souligne le verbe d'obligation.

- a. te molesta / te llamen "sudaca" / que al final / debo decir / que
.....
.....
- b. trabajar / y más que nadie / tengo que / más que los otros
.....
.....
- c. demostrar / tienes que demostrar / a trabajar / cuando llegas / que estás dispuesto
.....
.....
- d. muchas humillaciones / y aguantar / controlar la situación / tienes que
.....
.....
- e. debí / mis ilusiones / al llegar / y aceptar / perder / cualquier trabajo
.....
.....

5 Resume l'aventure d'Aurora. Introduis un verbe d'obligation.

a. Vistió el chaleco reflector obligatorio.
.....
.....

b. Se presentó al personal de la aerolínea.

.....

c. Subió la maleta a una mesa de metal.

.....

d. Contestó todas las preguntas del guardia.

.....

e. Le mintió para que la dejaran pasar.

.....

6 Remplace le verbe souligné en exprimant l'obligation avec *tener que* + infinitif, au même temps et à la même personne.

a. Al llegar a Nuev York Matías aprendió el idioma.

.....

b. Las hermanas de Mariana veían la tele en inglés para aprender el idioma.

.....

c. Al principio acepté cualquier trabajo para vivir.

.....

d. Lidieth es salvadoreña y vino a EE.UU. a los 13 años.

.....

e. Muchos emigrantes resuelven sus problemas sin la ayuda de nadie.

.....

Exprimer la volonté avec *querer que* + subjonctif

7 Associe chaque sujet à la phrase correspondante. Souligne le subjonctif.

Lucas / Joyce Alarcón / muchos padres / el padrastro de Mariana / el guardia

a. No quiere que sus hijastros vean la tele en español. →

b. Quiso que Aurora subiera la maleta a la mesa. →

c. Quiere que las familias pobres también tengan un día de diversión.

→

d. No quería que le llamaran “panchito” o “sudaca”. →

e. Quieren que sus hijos sean médicos o ingenieros. →

8 Conjugue le verbe au subjonctif présent.

a. Las hermanas de Orlando quieren que su hermano (venir) a vivir en EE.UU. con ellas.

b. El guardia quiere que Aurora (explicarle) por qué lleva tantos libros.

c. Joyce Alarcón quiere que un día (cumplirse) los sueños de todos.

d. Queremos que no (haber) tanta discriminación contra los latinos en EE.UU.

e. El pastor quiere que Orlando (poder) pasar por el checkpoint con su bicicleta.

9 Revois la concordance des temps (Précis 22 p. 261) et mets au passé les phrases de l'exercice 8.

a.

b.

c.

d.

e.

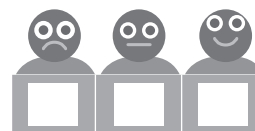
Épreuve 3 – Troisième trimestre de T^{1e}

Compréhension de l'oral



Comprendre un reportage.

■ Écoute l'enregistrement et indique les éléments que tu as repérés.



Situation d'énonciation	A1	J'ai relevé des informations simples et je les ai articulées.			
	A2	J'ai relevé des informations explicites sur le contexte : reportage sur la main d'œuvre hispanique indispensable à l'économie américaine.			
	B1	J'ai su relever des informations détaillées sur la main d'œuvre hispanique indispensable à l'économie américaine.			
	B2	J'ai détaillé le contexte y compris en relevant le cas échéant des éléments implicites comme le fait que la main d'œuvre est souvent clandestine mais qu'elle contribue quand même à l'économie américaine.			
Réseaux de sens	A1	J'ai pu comprendre quelques éléments isolés et des mots transparents : <i>hispanos, extranjeros, EE.UU., España, trabajador...</i>			
	A2	J'ai saisi quelques informations sur l'émigration et les conditions de travail des émigrés aux Etats-Unis.			
	B1	J'ai pu relever l'essentiel des éléments porteurs de sens les points principaux d'un reportage sur la main d'œuvre hispanique indispensable aux Etats-Unis et identifier des liens de causalité simples.			
	B2	J'ai pu identifier la cohérence globale. J'ai été précis(e) dans le relevé des informations données.			
Stratégies de communication	A1	J'ai relevé quelques données ou caractéristiques évidentes : reportage, titre « <i>una mano de obra indispensable</i> », axe « identité et échange »...			
	A2	J'ai identifié la nature du document et l'énonciateur d'un reportage sur la main d'œuvre hispanique indispensable aux Etats-Unis avec le témoignage de José Andrés.			
	B1	J'ai pu identifier l'objectif de ce reportage par l'évocation du point de vue de José Andrés sur l'importance de la main d'œuvre hispanique aux Etats-Unis.			
	B2	J'ai bien indiqué une intention en distinguant l'expression du point de vue de José Andrés et de l'exposé de faits la main d'œuvre hispanique est indispensable à l'économie américaine.			

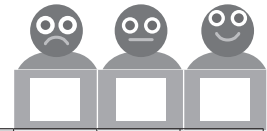
Épreuve 3 – Troisième trimestre de T¹e

Compréhension de l'écrit



Comprendre deux extraits littéraires.

■ Prépare ton écrit et indique les éléments que tu as inclus.



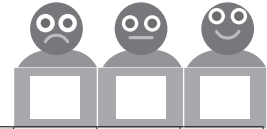
Situation d'énonciation	A1	Je relève des informations simples sur les différents types d'émigration et je les articule.			
	A2	Je relève des informations explicites sur le contexte : émigration des latinoaméricains aux Etats-Unis ou en Espagne.			
	B1	Je relève des informations détaillées sur le contexte et établis des liens : c'est une émigration clandestine. La première aux Etats-Unis pour rejoindre sa famille et faire des études ; la deuxième en Espagne pour obtenir un contrat de travail.			
	B2	J'identifie la richesse d'un contexte : les difficultés de l'émigration et les obstacles que les émigrés peuvent rencontrer.			
Réseaux de sens	A1	Je construis une amorce de compréhension en relevant mots ou expressions : <i>guatemalteca, Nueva York, universidad, Harvard... España, Paco, contrato de trabajo...</i>			
	A2	Je comprends le sens global du document : identifier le sujet principal (l'émigration), regrouper des termes d'un même champ lexical l'émigration, les études, le travail.			
	B1	Je relève l'essentiel des éléments porteurs de sens en reconstituant le plan général des deux textes le parcours d'une jeune guatémaltèque qui part aux Etats-Unis rejoindre sa famille ; et une jeune sud-américaine qui a une discussion avec son patron pour obtenir un contrat de travail légal en Espagne.			
	B2	J'identifie la cohérence globale en reconstituant une chronologie d'événements dans un récit : réussite malgré les obstacles pour une, échec pour l'autre.			

Épreuve 3 – Troisième trimestre de T^{1e}

Compréhension de l'écrit



■ Prépare ton écrit et indique les éléments que tu as inclus.



Stratégies de communication	A1	Je relève quelques données ou caractéristiques évidentes d'un document : titres (<i>la carta, en busca del contrato de trabajo</i>), les dates (2018, 2009)...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	A2	J'identifie la nature du document (deux extraits de romans) et je la mets en lien avec quelques éléments du contenu (deux exemples d'émigration hispanique).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	B1	J'identifie deux expériences différentes : émigration aux Etats-Unis pour rejoindre la famille et faire des études et émigration en Espagne pour chercher un contrat de travail.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	B2	Je repère des intentions : montrer les différents types d'émigration et les obstacles/difficultés rencontrées.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

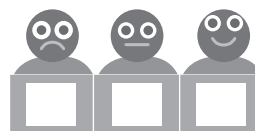
Épreuve 3 – Troisième trimestre de T^{1e}

Expression écrite



Sujet A Traiter un sujet d'analyse et commentaire sur les conditions du rêve américain des émigrés latinoaméricains.

■ Prépare ton écrit et indique les éléments que tu as inclus.



Qualité du contenu	A1	J'ai commencé à analyser et/ou commenter les conditions du rêve américain mais la production est très courte (moins de 80 mots).			
	A2	J'ai rédigé quelques lignes sur l'analyse et/ou le commentaire sur les conditions du rêve américain. Ma production est courte (moins de 150 mots).			
	B1	Mon texte est relativement développé : j'ai analysé et commenté les conditions du rêve américain (travail et difficultés).			
	B2	J'ai traité le sujet de façon détaillée en incluant des connaissances sur les conditions du rêve américain (travail et difficultés) des émigrés latinoaméricains.			
Cohérence de la construction du discours	A1	J'ai donné quelques points sur l'émigration latinoaméricaine et/ou le rêve américain.			
	A2	J'ai pu analyser et commenter l'émigration latinoaméricaine et/ou le rêve américain, en utilisant des connecteurs élémentaires.			
	B1	J'ai pu analyser et commenter les conditions du rêve américain (travail et difficultés) en exposant et illustrant un point de vue de manière cohérente.			
	B2	J'ai produit une argumentation claire, développée (analyse et commentaire) présentant les conditions du rêve américain (travail et difficultés) et bien structurée.			
Correction de la langue écrite	A1	Mon texte est globalement compréhensible mais le lexique que j'emploie est pauvre.			
	A2	Les erreurs de grammaire et de conjugaison sont fréquentes mais mon texte reste intelligible.			
	B1	J'ai introduit des structures simples et courantes. Je sais analyser et commenter. Les erreurs ne gênent pas la lecture.			
	B2	Je maîtrise les structures courantes et j'ai introduit des structures plus complexes. Je maîtrise bien par exemple en exprimant un fait à venir « <i>cuando</i> + V-subjonctif » ou obligation personnelle ou impersonnelle.			




Épreuve 3 – Troisième trimestre de T^{1e}

Expression écrite



Sujet A Traiter un sujet d'analyse et commentaire sur les conditions du rêve américain des émigrés latinoaméricains.

■ Prépare ton écrit et indique les éléments que tu as inclus.

				
Richesse de la langue	A1	Mon texte est intelligible mais le lexique que j'emploie est pauvre.		
	A2	Le répertoire lexical est limité mais les mots employés sont adaptés à l'analyse et au commentaire.		
	B1	J'ai analysé et commenté en utilisant un vocabulaire approprié mais contenant des répétitions et/ou des périphrases.		
	B2	J'ai exprimé mes idées grâce à un vocabulaire riche et varié en lien avec l'émigration et le rêve américain.		

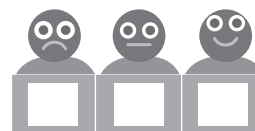
Épreuve 3 – Troisième trimestre de T^{1e}

Expression écrite



Sujet B Traiter un sujet qui met en relation deux textes avec l'axe.

■ Prépare ton écrit et indique les éléments que tu as inclus.



Qualité du contenu	A1	J'ai commencé à mettre en lien les documents avec l'axe « identités et échanges » mais la production est très courte (moins de 80 mots).			
	A2	J'ai rédigé quelques lignes sur le lien entre les documents et l'axe « identités et échanges ». Ma production est courte (moins de 150 mots).			
	B1	Mon texte est relativement développé : j'ai mis en lien les documents avec l'axe « identités et échanges ».			
	B2	J'ai traité le sujet de façon détaillée en incluant des connaissances sur l'axe « identités et échanges ».			
Cohérence de la construction du discours	A1	J'ai donné quelques points sur l'axe « identités et échanges ».			
	A2	J'ai commencé à mettre en lien les documents avec l'axe « identités et échanges » en utilisant des connecteurs élémentaires.			
	B1	J'ai pu mettre en lien les documents et l'axe « identités et échanges ».			
	B2	J'ai mis en lien les documents avec l'axe « identités et échanges » de manière claire, développée (avec des connaissances) et bien structurée.			
Correction de la langue écrite	A1	Mon texte est globalement compréhensible mais le lexique que j'emploie est pauvre.			
	A2	Les erreurs de grammaire et de conjugaison sont fréquentes mais mon texte reste intelligible.			
	B1	J'ai introduit des structures simples et courantes sur l'axe « identités et échanges ». Les erreurs ne gênent pas la lecture.			
	B2	Je maîtrise les structures courantes et j'ai introduit des structures plus complexes. Je maîtrise bien par exemple le fait de donner son avis (<i>en mi opinión..., cabe notar..., me parece que...</i>).			
Richesse de la langue	A1	Mon texte est intelligible mais le lexique que j'emploie est pauvre.			
	A2	Le répertoire lexical est limité mais les mots employés sont adaptés à l'analyse et le commentaire.			
	B1	J'ai analysé et commenté en utilisant un vocabulaire approprié mais contenant des répétitions et/ou des périphrases.			
	B2	J'ai exprimé mes idées grâce à un vocabulaire riche et varié en lien avec l'axe « identités et échanges ».			